

SPANISH

9719/41

Paper 4 Texts

October/November 2018

2 hours 30 minutes

No Additional Materials are required.

Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in this examination.

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

An answer booklet is provided inside this question paper. You should follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper ask the invigilator for a continuation booklet.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose **one** question from Section 1, **one** from Section 2, and **one** other from either section.

Write your answers in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

All questions in this paper carry equal marks.

EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES

Un cuadernillo de respuestas va incluido dentro de este cuadernillo de examen. Debes seguir las instrucciones que aparecen en la portada del cuadernillo de respuestas. Las instrucciones aparecen también en español más abajo. Si necesitas más papel para escribir tus respuestas, debes pedir un cuadernillo adicional de respuestas al supervisor del examen.

Contesta **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debes escoger **una** pregunta de la Sección 1, **otra** de la Sección 2 y la **tercera** puede ser de cualquiera de las dos secciones.

Escribe las respuestas en **español**.

No se permite el uso de diccionario.

Escribe 500–600 palabras en cada respuesta.

Todas las preguntas en este examen tienen el mismo valor.

INSTRUCCIONES DEL CUADERNILLO DE RESPUESTAS

Completa las casillas de la portada del cuadernillo de respuestas en letra mayúscula.

Usa tinta azul oscuro o negra. **NO** ESCRIBAS EN NINGÚN CÓDIGO DE BARRAS.

Escribe tus respuestas en el cuadernillo de respuestas. Usa ambas caras del papel. Deja dos líneas en blanco después de cada respuesta.

Escribe el número de la pregunta que estás contestando en el primer margen.

Question	Part
1	ai
1	aii

Escribe la parte de la pregunta en el segundo margen. Si has usado un cuadernillo de respuestas adicional, introdúcelo dentro del cuadernillo de respuestas.

This document consists of **6** printed pages, **2** blank pages and **1** Insert.

Contesta **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debes escoger **una** pregunta de la Sección 1, **otra** de la Sección 2 y la **tercera** puede ser de cualquiera de las dos secciones.

SECCIÓN 1

1 Benito Pérez Galdós: *Misericordia*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del capítulo Final y contesta las preguntas siguientes:

- ¿Qué me ha de pasar? ¡Que los niños se me mueren!
 — ¡Ay, Dios mío, qué pena! ¿Están malitos?
 — Sí... digo, no: están buenos. Pero a mí me atormenta la idea de que se mueren... ¡Ay, Nina de mi alma, no puedo echar esta idea de mí! No hago más que llorar y llorar... Ya lo ve usted...
 — Ya lo veo, sí. Pero si es una idea, haz por quitártela de la cabeza, mujer.
 — A eso vengo, *señá* Benina, porque desde anoche se me ha metido en la cabeza otra idea: que usted, usted sola, me puede curar.
 — ¿Cómo?
 — Diciéndome que no debo creer que se mueren los niños... mandándome que no lo crea.
 — ¿Yo?...
 — Si usted me lo afirma, lo creeré, y me curaré de esta maldita idea... Porque... lo digo claro: yo he pecado, yo soy mala...
 — Pues, hija, bien fácil es curarte. Yo te digo que tus niños no se mueren, que tus hijos están sanos y robustos.
 — ¿Ve usted?... La alegría que me da es señal de que usted sabe lo que dice... Nina, Nina, es usted una santa.
 — Yo no soy santa. Pero tus niños están buenos y no padecen ningún mal... No llores... y ahora vete a tu casa, y no vuelvas a pecar.

- (i) Identifica quién está hablando con Benina.
 (ii) Explica brevemente por qué Benina es la persona a quien acude la otra mujer.
 (iii) Analiza el tema central de la novela que se manifiesta en las últimas páginas de la novela *Misericordia*. Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la novela entera**.

O

(b) ‘Con dinero, se puede todo’.

En tu opinión, ¿expresa esta frase la esencia de la novela *Misericordia*?

Justifica tu respuesta refiriéndote a **la novela entera**.

2 Lope de Vega: *El caballero de Olmedo*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Tercero y contesta las preguntas siguientes:

ALONSO	Aquí tengo yo caballo, que los nuestros van furiosos discurriendo por la plaza. Animo.
RODRIGO	Con vos le cobro; la caída ha sido grande.
ALONSO	Pues no será bien que al coso volváis; aquí habrá criados que os sirvan; porque yo torno a la plaza; perdonadme, porque cobrar es forzoso el caballo que dejé.

- (i) Explica brevemente “Pues no será bien que al coso volváis; ...”
- (ii) Analiza en pocas palabras el doble sentido de “la caída ha sido grande”.
- (iii) ¿Hasta qué punto es posible decir que las acciones de Alonso en esta escena ejemplifican un defecto en su carácter que contribuye a esta tragedia? Justifica tu respuesta refiriéndote a **la obra entera**.

O

(b) Analiza el papel de Tello en la obra.

Justifica tu respuesta refiriéndote a **la obra entera**.

3 Laura Esquivel: *Como agua para chocolate*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del capítulo IX Septiembre y contesta las preguntas siguientes:

Fue la noche en que el fantasma de Mamá Elena había empezado a aparecer. Ella estaba despierta, esperando que Pedro regresara de un paseo que había salido a dar. Cuando regresó, casi no le prestó atención a su historia del fantasma, estaba como ausente. Durante la noche ella había tratado de abrazarlo, pero él, o estaba muy dormido o fingió estarlo, pues no reaccionó a sus insinuaciones. Más tarde lo había escuchado llorar quedamente y ella a su vez había fingido no oírlo.

Sentía que su gordura, su flato y su mal aliento definitivamente estaban alejando a Pedro de su lado cada día más y no le veía solución. Le pedía por lo tanto su ayuda. La necesitaba como nunca y no tenía a nadie más a quien recurrir. Su situación cada día era más grave. No sabía cómo reaccionar al «qué dirán» si Pedro la abandonaba, no lo resistiría. El único consuelo que le quedaba era que al menos tenía a su hija Esperanza, ella tenía la obligación de estar a su lado para siempre.

- (i) ¿Cómo reacciona Pedro al principio de este extracto? Responde en pocas palabras.
- (ii) ¿Hasta qué punto Rosaura se siente culpable de esta situación según este extracto? Responde brevemente.
- (iii) Analiza cómo Esquivel presenta a los personajes para que, aunque tengan aspectos poco simpáticos, podamos comprenderlos. Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la obra entera**.

O

- (b) 'Laura Esquivel hace uso de un escenario tan reducido como es la casa de la familia de Mamá Elena para expresar muchos de los temas más importantes del mundo'. ¿Hasta qué punto compartes esta opinión?

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la novela entera**.

4 Rodolfo Usigli: *El gesticulador*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Segundo y contesta las preguntas siguientes:

ESTRELLA Se equivoca usted, mi general. Al reaparecer, usted se convierte automáticamente en el candidato ideal para el Gobierno de su Estado natal.

ELENA ¡No, César!

JULIA ¿Por qué no, mamá? Papá lo merece. (*Lo mira con pasión.*)

CÉSAR ¿Por qué no, en efecto? (*SALINAS se reúne con el grupo sonriendo.*) Voy a decírselo, señor ... señor ...

ESTRELLA Rafael Estrella, mi general.

CÉSAR Voy a decírselo, señor Estrella. (*Involuntariamente en papel; viviendo ya el mito de CÉSAR RUBIO.*) Me alejé para siempre de la política. Prefiero continuar mi vida humilde y oscura de hasta ahora.

ESTRELLA No tiene usted derecho, mi general, permítame, a privar a la patria de su valiosa colaboración.

- (i) ¿Quién es Estrella?
- (ii) Explica en pocas palabras “viviendo ya el mito”.
- (iii) Analiza la presentación del tema de los mitos en la obra. Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la obra entera**.

O

(b) ¿Hasta qué punto se puede decir que *El gesticulador* es una crítica de la Revolución Mexicana?

Justifica tu respuesta refiriéndote a **la obra entera**.

SECCIÓN 2

5 Ramón J. Sender: *Réquiem por un campesino español*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) El título original de la novela fue *Mosén Millán*. En tu opinión, ¿por qué es, o no es, más apto el título *Réquiem por un campesino español*? Justifica tu respuesta.

O

(b) ¿Compartes tú la opinión de que, según esta novela, cada individuo tiene que depender de sí mismo? Justifica tu respuesta.

6 Isabel Allende: *Eva Luna*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) “A fin de cuentas, todo se reducía al hecho elemental de haber encontrado a mi hombre ...”

¿Hasta qué punto opinas que estas palabras de Eva Luna, del capítulo FINAL, expresan la esencia de la novela? Justifica tu respuesta.

O

(b) ‘Hay que ser fuerte y egoísta para sobrevivir, según esta novela’. ¿Estás de acuerdo? Justifica tu respuesta.

7 Federico García Lorca: *La casa de Bernarda Alba*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Haz un análisis del papel de Martirio en la obra. Justifica tu respuesta.

O

(b) “... esta crítica que no nos deja vivir”. (Amelia)
Analiza la importancia de estas palabras para ayudarnos a entender la obra. Justifica tu respuesta.

8 Varios, ed. Gordon Brotherston: *Spanish American Modernista Poets*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Haz un análisis detallado del poema “A Colón”, de Rubén Darío, con énfasis particular en la presentación del tema central.

O

(b) ¿Opinas tú que los poetas de esta antología presentan una visión triste de sus países? Justifica tu respuesta refiriéndote a **tres poemas** como mínimo.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.